

Chambre des Représentants		Kamer der Volksvertegenwoordigers	
Session de 1937-1938	N° 309		Zittingsjaar 1937-1938
N° 4XXI : BUDGET	SEANCE du 7 juillet 1938	VERGADERING van 7 Juli 1938	BEGROOTING N° 4XXI

BUDGET

des recettes et des dépenses extraordinaires
pour l'exercice 1938.

RAPPORT

FAIT AU NOM
DE LA COMMISSION DES FINANCES (1)
PAR M. JANSSEN (C.).

MESDAMES, MESSIEURS,

Le budget des recettes et des dépenses extraordinaires 1938, tel qu'il nous est transmis par le Sénat, s'élève à la somme de 2,209,872,612 francs pour les dépenses et de 22,114,619 francs pour les recettes.

Le Gouvernement est autorisé à couvrir par l'emprunt l'excédent des dépenses autorisées sur les recettes prévues.

I. — La Procédure.

Devant l'importance de ces chiffres, l'esprit reste confondu de voir la procédure adoptée pour l'examen de ce budget.

48 heures à peine ont été accordées à la Commission pour l'étude de ce document, encore ne disposait-elle pas du texte définitif, le Sénat n'ayant pas encore à ce moment voté le projet.

Il y a là un incontestable abus. Il importe, en effet, que la procédure de l'examen soigneux, article par article, soit maintenue telle quelle; en effet, la procédure actuelle n'est qu'une caricature de la procédure légale.

Elle forme l'ultime étape avant le vote en bloc du budget.

(1) La Commission, présidée par M. Van Belle, est composée de MM. Buset, Debunne, Hoën, Lepage, Martel, Uytroever, Vael, Van Santvoort. — Allewaert, De Winde, Drion, Duchâteau, Philippart, San, Vandenberghé. — Janssen (C.), Leclercq. — Duchêne, Wy.

Le présent rapport n° 309 a été distribué le 7 juillet 1938. (Règlement de la Chambre, art. 91, n° 5.)

BEGROOTING

van de buitengewone ontvangsten en uitgaven
voor het dienstjaar 1938.

VERSLAG

NAMENS DE COMMISSIE VOOR DE FINANCIEN (1)
UITGEBRACHT DOOR DEN HEER JANSSEN (C.).

MEVROUWEN, MIJNE HEEREN,

De begrooting der buitengewone ontvangsten en uitgaven voor 1938 bedraagt, zooals zij ons door den Senaat wordt overgemaakt, de som van 2,209,872,612 frank voor de uitgaven en van 22,114,619 voor de ontvangsten.

De Regeering wordt gemachtigd om, door middel van een leening, de uitgaven te dekken, die de voorziene ontvangsten te boven gaan.

I. — De procedure.

In verband met deze belangrijke cijfers, staat men verbijsterd voor de wijze waarop het onderzoek dezer begrooting moet geschieden.

Ternauwernood 48 uur werden aan de Commissie toegestaan voor de studie van dit stuk, en dan had zij nog den definitieven tekst niet vóór zich, daar de Senaat op dat oogenblik het ontwerp nog niet had aangenomen.

Dit is, ongetwijfeld, een misbruik. Inderdaad, er mag niet worden afgeweken van de methode van een zorgvuldig onderzoek artikel na artikel; immers, de huidige procedure is slechts een caricatuur van de wettelijke procedure.

Zij is de laatste etape vóór de stemming over het geheel der begrooting.

(1) De Commissie, voorgezeten door den heer Van Belle, bestaat uit de HH. Buset, Debunne, Hoën, Lepage, Martel, Uytroever, Vael, Van Santvoort. — Allewaert, De Winde, Drion, Duchâteau, Philippart, San, Vandenberghé. — Janssen (C.), Leclercq. — Duchêne, Wy.

Dit verslag n° 309 werd rondgedeeld op 7 Juli 1938. (Reglement van de Kamer, art. 91, n° 5.)

Chambre des Représentants		Kamer der Volksvertegenwoordigers	
Session de 1937-1938	N° 309		Zittingsjaar 1937-1938
N° 4XXI : BUDGET	SEANCE du 7 juillet 1938	VERGADERING van 7 Juli 1938	BEGROOTING N° 4XXI

BUDGET

des recettes et des dépenses extraordinaires
pour l'exercice 1938.

RAPPORT

FAIT AU NOM
DE LA COMMISSION DES FINANCES (1)
PAR M. JANSSEN (C.).

MESDAMES, MESSIEURS,

Le budget des recettes et des dépenses extraordinaires 1938, tel qu'il nous est transmis par le Sénat, s'élève à la somme de 2,209,872,612 francs pour les dépenses et de 22,114,619 francs pour les recettes.

Le Gouvernement est autorisé à couvrir par l'emprunt l'excédent des dépenses autorisées sur les recettes prévues.

I. — La Procédure.

Devant l'importance de ces chiffres, l'esprit reste confondu de voir la procédure adoptée pour l'examen de ce budget.

48 heures à peine ont été accordées à la Commission pour l'étude de ce document, encore ne disposait-elle pas du texte définitif, le Sénat n'ayant pas encore à ce moment voté le projet.

Il y a là un incontestable abus. Il importe, en effet, que la procédure de l'examen soigneux, article par article, soit maintenue telle quelle; en effet, la procédure actuelle n'est qu'une caricature de la procédure légale.

Elle forme l'ultime étape avant le vote en bloc du budget.

(1) La Commission, présidée par M. Van Belle, est composée de MM. Buset, Debunne, Hoen, Lepage, Martel, Uytroever, Vael, Van Santvoort. — Allewaert, De Winde, Drion, Duchâteau, Philippart, Sap, Vandenberghe. — Janssen (C.), Leclercq. — Duysburgh, Wyns. — Elias. — Relecom.

BEGROOTING

van de buitengewone ontvangsten en uitgaven
voor het dienstjaar 1938.

VERSLAG

NAMENS DE COMMISSIE VOOR DE FINANCIEN (1)
UITGEBRACHT DOOR DEN HEER JANSSEN (C.).

MEVROUWEN, MIJNE HEEREN,

De begrooting der buitengewone ontvangsten en uitgaven voor 1938 bedraagt, zooals zij ons door den Senaat wordt overgemaakt, de som van 2,209,872,612 frank voor de uitgaven en van 22,114,619 voor de ontvangsten.

De Regeering wordt gemachtigd om, door middel van een leening, de uitgaven te dekken, die de voorziene ontvangsten te boven gaan.

I. — De procedure.

In verband met deze belangrijke cijfers, staat men verbijsterd voor de wijze waarop het onderzoek dezer begrooting moet geschieden.

Ternauwernood 48 uur werden aan de Commissie toegestaan voor de studie van dit stuk, en dan had zij nog den definitieven tekst niet vóór zich, daar de Senaat op dat oogenblik het ontwerp nog niet had aangenomen.

Dit is, ongetwijfeld, een misbruik. Inderdaad, er mag niet worden afgeweken van de methode van een zorgvuldig onderzoek artikel na artikel; immers, de huidige procedure is slechts een caricatuur van de wettelijke procedure.

Zij is de laatste etape vóór de stemming over het geheel der begrooting.

(1) De Commissie, voorgezeten door den heer Van Belle, bestaat uit de HH. Buset, Debunne, Hoen, Lepage, Martel, Uytroever, Vael, Van Santvoort. — Allewaert, De Winde, Drion, Duchâteau, Philippart, Sap, Vandenberghe. — Janssen (C.), Leclercq. — Duysburgh, Wyns. — Elias. — Relecom.

N'oublions pas que c'est là le signe d'un désordre financier.

Ayons toujours présent à l'esprit l'exemple de la France où « dans la crainte d'augmenter le chaos, afin de sau- » ver les apparences aux yeux du pays, le Gouvernement » et la Chambre des Députés ont à plusieurs reprises dé- » cidé de suspendre la procédure normale d'examen et du » vote du budget des dépenses. » (1).

II. — La notion du Budget extraordinaire.

La notion même du budget extraordinaire n'est pas sans présenter de graves inconvénients.

Selon la direction du budget :

« La pratique budgétaire belge admet la division des » dépenses publiques en : ordinaires et extraordinaires, les » premières à couvrir par les recettes ordinaires, les se- » condes par les recettes extraordinaires et le boni budgé- » taire et, à défaut, par les ressources de l'emprunt. »

Cette pratique est néanmoins très souvent déplorable. On la justifie généralement par la nécessité de faire face à l'exécution d'un programme de grands travaux ou à la réorganisation de l'armement.

Mais sa raison d'être cachée a souvent été de masquer des déficits budgétaires en retirant du budget ordinaire un lot de dépenses auxquelles on pourvoyait avec des fonds d'emprunt.

On a essayé de la justifier par deux arguments qui peuvent se résumer comme suit :

Il est rationnel de classer dans le budget extraordinaire les dépenses exceptionnelles et momentanées, à part des charges ordinaires et courantes.

Il est équitable de faire participer les générations futures à des dépenses dont elles recueilleront aussi le profit : travaux publics, défense nationale, etc., de n'en pas faire porter la part exclusive sur la génération présente.

Le moyen c'est de couvrir les dépenses, non avec l'impôt qui ne grève que les contribuables actuels, mais aussi avec l'emprunt dont le service pèsera aussi sur l'avenir.

Mais cette justification est plus apparente que réelle (Alix, *Science financière*, pp. 83-84-85).

« Théoriquement, il est souvent très malaisé de savoir » si l'on doit considérer une dépense comme ordinaire ou » extraordinaire. L'amélioration de l'outillage national, » l'entretien et la mise en état du matériel de guerre, ne » sont-ce pas là des obligations normales et régulières qui » s'imposent au pays d'une façon à peu près continue ».

Déjà, en 1888, un député français notait qu'il ne voyait

Laten wij niet vergeten dat dit een teeken is van een financieelen warboel.

Laten wij steeds het voorbeeld van Frankrijk voor oogen houden, waar « de Regeering en de Kamer in de vrees de verwarring nog te vergrooten en om den schijn in de oogen van het land te redden, herhaaldelijk besloten hebben de normale procedure van onderzoek en van de stemming der uitgavenbegrooting te schorsen » (1).

II. — Het begrip Buitengewone begrooting.

Het begrip zelf van de buitengewone begrooting geeft aanleiding tot ernstige bezwaren.

Volgens de directie van de begrooting :

« Neemt de Belgische begrotingspractijk de splitsing » van de openbare uitgaven aan in : gewone en buiten- » wone, de eerste te dekken door de gewone ontvangsten, » de tweede door de buitengewone ontvangsten en het » begrotingsboni en, bij gebreke er van, door de mid- » delen van de leening. »

Deze practijk is niettemin zeer dikwijls te betreuren. Men tracht ze in 't algemeen goed te praten, door de noodzakelijkheid het hoofd te bieden aan de uitvoering van een programma van groote werken of een herinrichting van de bewapening.

Zij heeft echter vaak tot doel begrootingstekorten te bemanteren, door aan de gewone begrooting een partij uitgaven te onttrekken, waarin men voorzag met behulp van leeningsgeld.

Men heeft gepoogd ze te verantwoorden met twee argumenten die men kan samenvatten als volgt :

Het is redelijk in de buitengewone begrooting uitzonderlijke en tijdelijke uitgaven op te nemen, behalve gewone en loopende lasten.

Het is billijk de toekomstige geslachten in uitgaven te betrekken, waaruit zij voordeel zullen halen : openbare werken, landsverdediging, enz., en ze niet uitsluitend op het huidig geslacht te leggen.

Het middel is de uitgaven te dekken, niet met de belasting die slechts door de huidige belastingbetalers wordt gedragen, maar ook met de leening waarvan de dienst ook op de toekomst drukken zal.

Deze verantwoording is echter meer schijnbaar dan wezenlijk (Alix, *Science Financière*, bl. 83 - 84 - 85).

« Theoretisch, is het vaak zeer moeilijk uit te maken » of men een uitgave als gewoon of buitengewoon moet » beschouwen. Zijn de verbetering van 's lands toerus- » ting, het onderhoud en de aanvulling van het oorlogs- » materieel dan geen normale en regelmatige verplicht- » tingen, waaraan het land bijna onafgebroken het hoofd » te bieden heeft ? »

Reeds in 1888, merkt een Fransch Kamerlid op dat hij

(1) *Revue de Science et de Législation Financières* (1937, p. 97).

(1) *Revue de Science et de Législation Financières* (1937, bl. 97).

d'autre moyen de savoir si les dépenses étaient ordinaires ou extraordinaires que le vote de la commission du budget.

*
**

Le second argument relatif aux devoirs de la génération future n'est pas meilleur :

« L'abus qu'on a fait des budgets extraordinaires montre qu'en pratique ils ont trop souvent permis de faire payer par l'avenir des dépenses ordinaires dont le présent aurait dû assumer la charge.

» Toute considération d'équité mise à part, il est dangereux d'installer l'emprunt au sein du budget pour en faire le gage de certaines dépenses dites exceptionnelles.

» S'il est difficile de trop imposer parce qu'on se heurte à la résistance des contribuables, rien n'est plus facile que de trop emprunter. Précisément parce que l'emprunt, en grevant l'avenir, ménage du moins le présent, les Chambres donnent plus volontiers l'autorisation d'emprunter que celle d'augmenter les impôts ».

Il semble d'ailleurs que la Belgique ait cumulé à la fois les deux modes de financement et qu'elle n'ait pas reculé devant les augmentations d'impôts, malgré le chiffre considérable du budget extraordinaire.

Renonçant à apurer les comptes de ses prédécesseurs, le Gouvernement s'est de plus vu dans l'obligation de faire la jonction entre les budgets de 1938 et de 1939.

III. — Critère de distinction proposé par le Gouvernement.

« Le Gouvernement propose le critère de la notion d'enrichissement du patrimoine national, pour distinguer le budget extraordinaire du budget ordinaire.

» Il est de règle, lisons-nous dans la note de la Direction du Budget, que toutes les dépenses non productives, c'est-à-dire qui ne sont pas de nature à accroître le patrimoine de la Nation, doivent être couvertes au moyen des ressources obtenues du Trésor, et par conséquent, doivent figurer dans le budget ordinaire de l'Etat.

» Le budget extraordinaire, par contre, est appelé à supporter toutes les dépenses productives, c'est-à-dire celles qui contribuent à perfectionner l'outillage économique du pays ou à augmenter son patrimoine. »

Mais si l'on applique ce critère officiel à un grand nombre de dépenses, si l'on compare ce qui est la réalité tangible des faits et le principe développé dans le silence des

geen ander middel zag om uit de maken of de uitgaven gewoon of buitengewoon waren, dan de stemming van de begrotingscommissie.

*
**

Het tweede argument betreffende de verplichtingen van het toekomstig geslacht is niet beter :

« Het misbruik dat wordt gemaakt van de buitengewone begrotingen toont aan, dat men zich in de praktijk al te vaak veroorloofd heeft op de toekomst de gewone uitgaven te leggen, die het heden op zich had moeten nemen.

» Alle overweging van billijkheid ter zijde gelaten, is het gevaarlijk de leening in de begroting in te schakelen, als een borg van sommige zoogenaamde uitzonderlijke uitgaven.

» Indien het moeilijk is de belastingen al te zwaar te doen drukken, omdat men op het verzet van de belastingbetalers stuit, is er niets zoo gemakkelijk als te veel te ontleenen. Juist omdat de leening, door de toekomst te belasten, het heden ongemoeid laat, verleen de Kamers liever de toelating om te ontleenen dan om de belastingen te verhoogen. »

Het heeft er, overigens, den schijn van, dat België tot beide wijzen van financiering zijn toevlucht heeft genomen en dat het niet terugschrok voor belastingverhoging, ondanks het aanzienlijk cijfer der buitengewone begroting.

De Regeering zag er van af, de rekening van haar voorgangers aan te zuiveren en zag zich, bovendien, genoodzaakt de begrotingen van 1938 en 1939 aaneen te koppelen.

III. — Onderscheidingscriterium door de Regeering voorgesteld.

« De Regeering stelt het criterium van het begrip van verrijking van het nationaal bezit voor, om de buitengewone van de gewone begroting te onderscheiden.

» Het is regel dat al de niet-productieve uitgaven, dus die welke niet van dien aard zijn dat zij het bezit van het land kunnen verrijken, moeten gedekt worden door middel van de gewone inkomsten der Schatkist en derhalve moeten voorkomen op de gewone begroting van den Staat.

» De buitengewone begroting daarentegen moet al de productieve uitgaven dekken, namelijk deze die er toe bijdragen de economische uitrusting van het land te verbeteren of zijn bezit te vermeerderen. »

Maar indien men dit officieel criterium op een groot aantal uitgaven toepast, indien men de tastbare werkelijkheid der feiten met het in de stilte van de administraties ontwik-

administrations, on constate qu'il en est, pour de nombreux postes, tout autrement.

Peut-on croire, par exemple, que les subventions accordées aux Communes pour la réfection des trottoirs est de nature à enrichir considérablement l'outillage économique du pays ?

Certes, une politique de grands travaux s'est toujours traduite en fin de compte par une augmentation de la richesse nationale, mais, hélas, ce n'est pas le souci d'assurer au pays une richesse accrue qui a dicté la plupart des dépenses qui se trouvent aujourd'hui inscrites au budget extraordinaire.

Une des parts les plus importantes revient, en effet, au Ministère des Travaux publics et de la Résorption du Chômage : 368,750,000 francs et aux dépenses extraordinaires effectuées au moyen des crédits dont l'affectation a été décidée par l'Office de Redressement Economique : 1,158,689,500 francs, soit près des 3/4 du Budget extraordinaire.

Ces sommes ont été consacrées pour plus des 6/10^e à des dépenses de main-d'œuvre. Le chômage a ainsi pu, dans une certaine mesure, être résorbé.

Il en résultait pour les ouvriers une dignité renouvelée, et pour le Pays, une sensation de réconfort.

En fait, l'accent était mis plus sur la résorption du chômage que sur le développement des travaux publics destinés à enrichir le patrimoine national.

Or, cette résorption devra être poursuivie dans l'avenir. On peut se demander dès lors si la charge ne devrait pas rentrer dans les dépenses de chômage proprement dites, et figurer à l'ordinaire.

V.

Un examen technique du budget nous permet immédiatement d'apercevoir que, par ordre de grandeur, le budget actuel est un des plus importants. Alors qu'en 1932, il ne dépassait pas 392,000,000 de francs, le budget extraordinaire a successivement passé à :

952,000,000 en 1933-1934,
1,223,000,000 en 1935,
2,523,000,000 en 1936-1937.
pour atteindre cette année :
2,209,000,000.

Certes, comme il a été indiqué, « il s'agit là du troisième terme d'une campagne qui devait comporter trois étapes budgétaires, en application du grand programme développé les 11 et 13 février 1936, à la Chambre des Représentants, par M. De Man, Ministre des Travaux Publics de l'époque qui, dès le seuil de son exposé, proclamait vouloir ouvrir la discussion par un exposé, sur la portée d'ensemble du budget, en essayant surtout de situer sa signification par rapport à la résorption du chômage.

Mais il n'en reste pas moins vrai que les autres départe-

kelde beginsel vergelijkt, stelt men vast dat dit voor talrijke posten allerminst geldt.

Kan men bij voorbeeld aannemen, dat de toelagen aan de gemeenten voor het herstel der trottoirs van dien aard zijn dat zij de economische uitrusting van het land aanzienlijk verrijken ?

Zeker, een politiek van groote werken heeft altijd per slot van rekening tot een vermeerdering van den nationalen rijkdom geleid, maar het is, eilaas ! niet de bezorgdheid om aan het land een vermeerdering van rijkdom te bezorgen, welke de meeste uitgaven van de buitengewone begrooting heeft ingegeven.

Een der aanzienlijkste deelen komt inderdaad het Ministerie van Openbare Werken en Werkverschaffing toe : 368,750,000 fr. en op de buitengewone uitgaven gedaan door middel van kredieten waarvan de bestemming door den Dienst voor Economisch Herstel werd bepaald : 1 milliard 158,689,500 fr., hetzij bijna de 3/4 van de buitengewone begrooting.

Deze sommen werden voor meer dan de 6/10 aan uitgaven van werkkrachten besteed. De werkloosheid kon aldus, in zekere mate, worden opgeslorpt.

Het wekte bij de arbeiders een grooter waardigheidsgevoelen en werkte hartversterkend op het land.

In feite, werd meer nadruk gelegd op de opslorping van de werkloosheid dan op de ontwikkeling van de openbare werken ter verrijking van het nationaal bezit.

Welnu, de opslorping moet in de toekomst voortgezet worden. Men kan derhalve de vraag stellen, of de last niet, onder de uitgaven voor werkloosheid, en dus op de gewone begrooting dient voorgeschreven.

V.

Een technisch onderzoek van de begrooting laat onmiddellijk toe te zien, dat wat de zwaarte betreft, deze begrooting een der aanzienlijkste is. Wanneer zij, in 1932, 392 millioen niet overtrof, is zij achtereenvolgens gekomen op :

952,000,000 in 1933-34;
1,223,000,000 in 1935;
2,523,000,000 in 1936-1937,
en bereikt zij dit jaar :
2,209,000,000.

Gewis, geldt het daar, zooals reeds aangeduid werd, « een derde stuk van een plan dat drie budgetaire deelen moest bevatten, in toepassing van het programma-plan dat de heer de Man, de toenmalige Minister van Openbare Werken, op 11 en 13 Februari 1936 in de Kamer der Volksvertegenwoordigers ontwikkeld heeft; hij verklaarde « de bespreking te willen openen met een uiteenzetting over de draagkracht der begrooting in haar geheel, door vooral te trachten haar beteekenis aan te geven ten opzichte van de opslorping der werkloosheid ».

Het staat niettemin vast, dat de andere ministerieele

ments ministériels en profitent encore à l'heure actuelle très largement.

Le Ministère de la Défense Nationale a obtenu 449 millions, le Ministère des Transports plus de 121,000,000. Quant aux autres Ministères, ils ont reçu des allocations variant de 36,000,000 à 300,000 francs, de sorte qu'à côté de l'inflation proprement dite du budget extraordinaire des travaux publics et de la Résorption du chômage (y compris les dépenses extraordinaires effectuées au moyen des crédits dont l'affectation a été décidée par l'OREC), il y a également une augmentation assez considérable des dépenses des autres départements ministériels. Il importe en cette période de restrictions de signaler ce fait pour pouvoir y pallier.

VI.

Une question intéressante mérite encore d'être posée et résolue. Quel est le montant des crédits à solliciter aux budgets extraordinaires des exercices 1939 et suivants, pour l'achèvement des travaux en cours ?

La réponse nous montrera à suffisance quelle est l'importance des dépenses déjà engagées. L'administration de la Direction du Budget nous a fait parvenir les renseignements suivants :

Montant des crédits à solliciter aux budgets extraordinaires des exercices 1939 et suivants pour l'achèvement des travaux en cours d'exécution :

	Millions de francs
Chiffre cité par M. le Ministre dans son discours à la Chambre du 24 mai 1938	2,342
Amendements 191 et 200 :	
Réduction de crédits de 1938 dont la réinscription peut être envisagée en 1939 et années suivantes (chiffres communiqués à M. Bologne, Rapporteur) 92,440,000 + 126,840,000 ...	219
	2,561
Réduction de programme résultant de la suppression de travaux dont la 1 ^{re} tranche était sollicitée en 1938... ..	48
Total ...	2,513

VII. — Contrôle du Parlement.

D'autre part, il importe à notre sens de signaler combien le contrôle du Parlement est illusoire en l'espèce.

De très nombreuses dépenses sont engagées à l'heure

departementen, op het huidig oogenblik, in zeer ruime mate er het genot nog van hebben.

Het Ministerie van Landsverdediging heeft 449,000,000 frank bekomen; het Ministerie van Verkeerswezen, meer dan 121,000,000 frank. Wat de andere Ministeries betreft, deze ontvingen toelagen verschillend van 36,000,000 tot 300,000 frank, zoodat, naast de eigenlijk genoemde inflatie van de buitengewone begroting der openbare werken en werkverschaffing (met inbegrip van de buitengewone uitgaven gedaan op kredieten waarvan de bestemming vastgesteld werd door den D. E. H.), zich insgelijks een tamelijk aanzienlijke verhooging voordoet van de uitgaven der andere ministerieele departementen. Tijdens deze periode van inkrimping der uitgaven, dient op dit feit gewezen om verbetering aan den toestand te kunnen brengen.

VI.

Een belangwekkende vraag verdient nog op den voorgrond gebracht en beantwoord te worden, te weten : Welk is het bedrag van de op de buitengewone begrotingen voor de dienstjaren 1939 en volgende aangevraagde kredieten voor de voltooiing van de aan den gang zijnde werken ?

Het antwoord zal op voldoende wijze uitmaken hoe belangrijk de reeds vastgelegde uitgaven zijn. Het bestuur van de Directie der Begrooting liet ons volgende inlichtingen geworden :

Bedrag van de op de buitengewone begrotingen der dienstjaren 1939 en volgende aan te vragen kredieten voor de voltooiing van de reeds aangewezen werken :

	Millioenen frank
Cijfer aangebracht door den heer Minister in zijn redevoering in de Kamer, op 24 Mei 1938...	2,342
Amendementen 191 en 200 :	
Verlaging van de kredieten voor 1938, waarvan de wederinschrijving kan worden voorzien in 1939 en volgende jaren (cijfers medegedeeld aan den heer Bologne, verslaggever) : 92 miljoen 440,000 + 126,840,000... ..	219
	2,561
Inkrimping van het programma voortspuitende uit de schrapping der werken waarvan de 1 ^{ste} schijf in 1938 werd aangevraagd	48
Totaal	2,513

VII. — Contrôle van het Parlement.

Anderzijds, dient naar ons oordeel er op gewezen hoe denkbeeldig de contrôle van het Parlement op dit gebied is.

Zeer talrijke uitgaven zijn op het huidig oogenblik vast-

actuelle. Il n'est pas possible d'obtenir avec précision la liste des travaux déjà terminés. Il y en a cependant.

Dès lors, quel peut être le rôle du Parlement, sinon celui d'entériner les dépenses déjà faites. Son droit d'initiative est presque aussi réduit qu'en ce qui concerne la question des crédits supplémentaires : lorsqu'on les demande, ils sont déjà dépensés.

La Commission formule le vœu que pour l'avenir une méthode plus rationnelle soit adoptée tant pour l'élaboration du budget extraordinaire que pour sa discussion.

Le projet est adopté par 7 voix, contre 1 voix, et 1 abstention.

Le présent rapport est adopté à l'unanimité.

Le Rapporteur,

C. JANSSEN.

Le Président,

F. VAN BELLE.

gelegd. Het is niet mogelijk de nauwkeurige lijst te bekomen van de reeds voltooide werken. Er zijn er nochtans.

Welke kan, derhalve, de rol zijn van het Parlement, buiten de eenvoudige bekrachtiging van de reeds gedane uitgaven? Zijn recht van initiatief is bijna zoo beperkt als wat betreft de kwestie der bijkredieten : wanneer zij worden aangevraagd, zijn zij reeds opgebruikt.

De Commissie drukt den wensch uit dat, in de toekomst, een meer rationeele methode zou worden in acht genomen, zoowel wat het opmaken betreft van de buitengewone begrooting als hare behandeling.

Het ontwerp werd aangenomen met 7 stemmen tegen 1, bij 1 onthouding.

Dit verslag werd eenparig goedgekeurd.

De Verslaggever,

C. JANSSEN.

De Voorzitter,

F. VAN BELLE.

ANNEXES.

QUESTIONS ET REPONSES.

QUESTION N° 1

Quelle est la justification de la demande de crédit de 4 millions inscrite au budget extraordinaire de 1938 pour l'électrification des écarts. (Cette somme a été réduite à 3 millions 500,000 francs) (art. 61).

REPONSE

Les subsides du Ministère de l'Agriculture sont indispensables pour permettre l'électrification des hameaux agricoles et des fermes isolées, car la mauvaise situation budgétaire de la plupart des communes rurales les empêche de supporter les frais de construction de nouveaux réseaux sans l'aide gouvernementale.

L'électrification généralisée de ces écarts exigerait environ 80 millions de francs de travaux (construction de cabines de transformation de lignes à haute et basse tension).

Il serait inutile d'insister sur l'importance au point de vue social, économique et hygiénique de l'électrification des écarts qui apporte la lumière, la force motrice, le confort à des milliers d'agriculteurs déjà désavantagés par leur isolement et traités très souvent en citoyens de seconde zone parce qu'ils constituent une petite minorité dans la commune. D'autre part, ces subsides, loin de constituer des dépenses improductives, sont largement récupérés par le Trésor ainsi que le prouvent les considérations suivantes :

a) *Résorption du chômage.*

La construction de nouvelles lignes occupe une importante main-d'œuvre et nécessite un matériel considérable fabriqué en Belgique (pylons en fer, poteaux en béton armé, ferrures, isolateurs, fils ou câble en cuivre, etc.).

De plus, l'électrification des immeubles desservis procure de l'ouvrage à de nombreux électriciens et met en œuvre de multiples appareils, pour la plupart usinés dans notre pays (lampes, moteurs, machines à laver et autres appareils ménagers, récepteurs de T. S. F., interrupteurs, prise de courant, etc.).

b) *Augmentation de la matière imposable.*

1. Une maison électrifiée est classée dans une catégorie supérieure au point de vue revenu cadastral;

2. Les ventes d'énergie électrique sont frappées d'une taxe de transmission de 2.5 p. c.;

3. La grande majorité des nouveaux raccordés installe tôt ou tard un récepteur de T. S. F., d'où un impôt annuel de 60 francs.

BIJLAGEN.

VRAGEN EN ANTWOORDEN.

VRAAG N° 1

Hoe billijkt zich de kredietaanvraag van 4 miljoen, op de buitengewone begroting voor 1938, voor de electrificatie van de afgelegen plaatsen, ingeschreven. (Deze som werd op 3 miljoen 500,000 frank teruggebracht.) (Art. 64.)

ANTWOORD

De subsidiën van het Ministerie van Landbouw zijn onontbeerlijk om de electrificatie van de verafgelegen landelijke gehuchten en de alleenstaande hoeven toe te laten. De slechte begrotingstoestand immers van de meeste landelijke gemeenten, laten hun niet toe de bouwkosten van nieuwe netten zondet Regeeringshulp te dragen.

De algemeene electrificatie van deze afgelegen plaatsen zou ongeveer 80 miljoen aan werken vergen. (Plaatsen van transformatiekabijnen van hoog- en laagspanningslijnen.)

Onnoodig nadruk te leggen op het sociaal, economisch en hygiënisch belang van de electrificatie van de afgelegen plaatsen, waardoor, licht, beweegkracht en comfort gebracht worden aan duizende landbouwers, die reeds door hun isolering benadeeld, en zeer dikwijls, wijl zij een kleine minderheid vormen in de gemeente, als tweederangs burgers behandeld worden.

Anderzijds zijn deze uitgaven lang niet onvruchtbaar, integendeel worden zij zooals hiernavolgende beschouwingen het bewijzen rijkelijk door de Schatkist teruggewonnen.

a) *Werkverschaffing.*

Het aanleggen van nieuwe lijnen bezigt aanzienlijke werkkracht en vergt veel in België gefabriceerd materieel. (Ijzeren pylons, gewapend betonpalen, ijzerwerk, isolators, koperen draad of kabel, enz.).

Bovendien verschaft de electrificatie der bevoordeeligde panden, werk aan veel electriciens en stelt veelvuldige toestellen voor het meerendeel in ons land vervaardigd, in gebruik (lampen, motors, waschmachienen en andere huiselijke toestellen, radioontvangtoestellen, schakelaars, stroomafnemers, enz.).

b) *Vermeerdering van de belastbare stof.*

1) Een van electriciteit voorzien huis komt, wat het kadastraal inkomen betreft, in een hogere klasse.

2) Op verkoop van electriciteitskracht slaat een overdrachtstaxe van 2.5 t. h.

3) De groote meerderheid der nieuwe aangeslotenen plaatst vroeg of laat een radioontvangtoestel, wat een jaarlijksche belasting van 60 frank meebrengt.

c) *Construction de nouvelles habitations.*

Les terrains à front de routes longés par une nouvelle canalisation électrique, deviennent (surtout dans les régions surpeuplées) immédiatement des emplacements bon marché pour bâtir et favorisent ainsi la construction d'immeubles par les particuliers disposant seulement de capitaux modestes. Donc l'électrification des écarts encourage l'industrie du bâtiment.

Je me permets de faire remarquer que de nombreuses communes rurales ont déjà commencé les travaux d'électrification de leurs écarts, comptant bien sur l'octroi d'un subside du Département de l'Agriculture.

La suppression du crédit de 3 millions 500,000 francs mettrait beaucoup de ces petites communes dans une situation financière très critique.

QUESTION N° 2

Pourquoi le subside extraordinaire au Provinces, aux Communes et aux autres organismes publics, prévus sous l'article 131, a-t-il été porté de 170 à 240 millions ?

REPONSE

Le crédit destiné à subsidier les travaux rentables et d'utilité publique exécutés par les provinces, communes et organismes subordonnés avait été arrêté primitivement à 120 millions plus 50 millions pour le Borinage.

Le volume des demandes introduites dans le courant de l'année 1937 fut tel que le reliquat des demandes qui ne purent être satisfaites sur le crédit de cette année a absorbé intégralement le crédit prévu pour 1938.

Au 15 juin dernier, 1,074 dossiers, représentant 493 millions de travaux et 125 millions environ de subsides, étaient examinés et soumis au Ministre.

A la même date, le Service de la Résorption du Chômage avait encore à l'examen 358 dossiers pour un total de 26 millions de subsides.

Le supplément de crédit de 70 millions est absolument indispensable pour permettre aux communes pauvres, ne disposant pas d'un service technique, d'exécuter également avec les subsides de l'Etat des travaux d'utilité publique de première nécessité, tels : distribution d'eau, égouts, amélioration de voirie, etc...

Certaines communes ayant introduit une demande régulière de subside extraordinaire pour résorption du chômage et n'obtenant pas de décision, en ce qui concerne l'allocation de ce subside (faute de crédits) demandent le renvoi du dossier en vue de la mise en adjudication des travaux.

Ce renvoi a lieu en faisant remarquer, notamment, que le fait de mettre les travaux en adjudication ne peut dimi-

c) *Bouwen van nieuwe woningen.*

De gronden welke langs wegen liggen waarlangs een elektrische stroomlijn loopt, worden (vooral in overbevolkte streken) dadelijk goedkope plaatsen om te bouwen en werken aldus het optrekken van gebouwen door particulieren welke slechts over matige kapitalen beschikken, in de hand. Aldus moedigt de electrificatie van de afgelegen plaatsen de nijverheid van het bouwvak aan.

Ik doe hier terloops aanmerken dat talrijke landelijke gemeenten reeds met de electrificatiewerken van hun afgelegen plaatsen, rekenende op een toelage van het departement van Landbouw, begonnen zijn.

De schrapping van het krediet van 3 miljoen 500,000 frank zou veel van deze kleine gemeenten in een zeer benarden financiële toestand brengen.

VRAAG N° 2

Waarom werden de buitengewone subsidiën aan provinciën, gemeenten en andere openbare organismen, voorzien bij artikel 131, opgevoerd van 170 tot 240 miljoen ?

ANTWOORD

Het krediet bestemd voor de subsidieering van rendende werken en werken van openbaar nut, uitgevoerd door de provinciën, gemeenten en ondergeschikte organismen, werd aanvankelijk vastgesteld op 120 miljoen plus 50 miljoen voor de Borinage.

De hoeveelheid aanvragen, ingediend tijdens het jaar 1937, was zoo groot, dat het overschot der aanvragen, waaraan geen voldoening kon worden gegeven op het krediet van voormeld jaar, het geheel krediet, voorzien voor 1938, heeft opgeslorpt.

Op 15 Juni laatstleden waren 1074 dossiers, een waar de vertegenwoordigend van 493 miljoen aan werken en ongeveer 125 miljoen aan subsidiën, onderzocht en voorgelegd aan den Minister.

Op zelfden datum, waren bij den Dienst voor Werkverschaffing nog 358 dossiers in onderzoek, voor een totaal van 26 miljoen aan subsidiën.

Het bijkrediet van 70 miljoen is volstrekt onmisbaar om de arme gemeenten, die over geen technischen dienst beschikken, in de mogelijkheid te stellen insgelijks met de Rijkstoelagen werken van openbaar nut van eerste noodwendigheid uit te voeren, zooals : waterleidingen, riolen, verbetering der wegen, enz.

Sommige gemeenten, die een regelmatige aanvraag indienden tot het bekomen van een buitengewone toelage voor de bestrijding der werkloosheid en die geen beslissing hebben bekomen, wat de toekenning van die subsidie betreft (bij gebrek aan kredieten), vragen de terugzending van het dossier, ten einde voor de werken een aanbesteding uit te kunnen schrijven.

Die terugzending geschiedt terwijl, inzonderheid, wordt aangemerkt dat het feit, de werken in aanbesteding te ge-

nuer la possibilité de l'allocation éventuelle du subside extraordinaire par le Département.

Les Communes qui n'ont pas demandé le renvoi du dossier, mais qui ont, néanmoins, mis les travaux en adjudication, ou ont même entamé ces derniers, seront mises sur le même pied.

QUESTION N° 3

Dans le budget des recettes et dépenses extraordinaires, proposé par le Gouvernement en 1938, article 90, une somme de 64 millions de francs fut prévue.

Par son amendement du 23 juin, le Gouvernement propose par l'article 90 de réduire ce budget de 20 millions.

Dans la proposition soumise à la Commission, il est à nouveau question de 64 millions, cette fois sous l'article 91.

Où est la vérité? Y a-t-il une diminution de 20 millions de francs? Dans l'affirmative, quels sont les travaux qui seront ajournés? Je demande que la liste de ces travaux soit publiée.

REPONSE

Art. 90. — Le crédit demandé par le Gouvernement fut d'abord fixé à 64 millions de francs.

Par amendement du 3 mars 1938 (document du Sénat n° 112) une augmentation de 20 millions de francs fut demandée.

La nécessité de réduire le budget eut pour résultat de supprimer les 20 millions en question (amendement introduit le 23 juin, document n° 200).

Il est impossible, dès à présent, d'établir avec certitude quels travaux seront ajournés. D'ailleurs, il est à remarquer qu'on a ajouté aux propositions budgétaires une longue liste de travaux, qui sont tous à l'étude et dont l'évaluation totale dépasse de beaucoup les crédits d'une année.

De plus, beaucoup de travaux doivent recevoir l'approbation d'autres départements ou communes, ce qui rend impossible de déterminer la date exacte à laquelle les travaux seront commencés.

QUESTION N° 4

A l'article 133, proposé par le Sénat, dans le même projet, nous lisons... et intervention de l'Etat dans les travaux exécutés par les communes et autres organismes subordonnés du Borinage.

C'est le secret de polichinelle que ces communes ont déjà reçu 90 millions de francs par subventions de plus de 25 p. c., pour certaines même jusqu'à 100 millions de francs.

Je pose les questions :

1. Par quelle loi ou quel arrêté royal le Ministre a-t-il le droit d'accorder des subventions allant jusqu'à 100 p. c.?

ven, niet de mogelijkheid kan verminderen van de gebruikelijke toekenning der buitengewone toelage door het Departement.

De gemeenten welke de terugzending van het dossier niet hebben gevraagd doch, niettemin, een aanbesteding voor de werken hebben uitgeschreven, of deze laatste zelfs hebben aangevat; zullen op gelijken voet worden gesteld.

VRAAG N° 3

a) In de begroting van de buitengewone ontvangsten en uitgaven, voorgesteld door de Regeering in 1938, voorziet artikel 90 een som van 64 miljoen.

Bij amendement van 23 Juni, stelt de Regeering voor dit artikel 90 in de begroting met 20 miljoen te verminderen.

In het voorstel voorgelegd aan de Commissie, is opnieuw sprake van 64 miljoen, ditmaal onder artikel 91.

Hoe is de ware toestand? Wordt een vermindering van 20 miljoen toegepast? Zoo ja, welke werken werden verdaagd? Ik vraag dat de lijst van die werken zou worden bekendgemaakt.

ANTWOORD

Art. 90. — Het aanvankelijk door de Regeering aangevraagd krediet bedroeg 64 miljoen.

Bij amendement van 3 Maart 1938 (Stuk van den Senaat, n° 112) werd een verhooging van 20 miljoen gevraagd.

Daar de begroting diende ingekrompen werden de bedoelde 20 miljoen geschrapt (amendement voorgesteld op 23 Juni, stuk n° 200).

Het is niet mogelijk, nu reeds met zekerheid uit te maken, welke werken zullen worden uitgesteld. Trouwens dient aangemerkt, dat bij de begrotingsvoorstellen een lange lijst van werken werd gevoegd, die allen ter studie liggen en waarvan de totale raming merkelijk de kredieten, voorzien voor een jaar, overtreft.

Daarenboven, moeten vele werken de goedkeuring bekomen van andere departementen of gemeenten, waardoor het onmogelijk is den juisten datum te bepalen waarop de werken zullen worden aangevat.

VRAAG N° 4

In artikel 133, voorgesteld door den Senaat, lezen wij in hetzelfde ontwerp : ... en tusschenkomst van den Staat in de werken verricht door de gemeenten en andere ondergeschikte besturen van de Borinage.

Algemeen is geweten, dat die gemeenten reeds 90 miljoen hebben ontvangen door subsidiën van meer dan 25 t. h., voor sommige zelfs tot 100 miljoen.

Ik stel de vragen :

1) Welke wet of welk Koninklijk besluit verleent den Minister het recht subsidiën te verleen die zelfs 100 t. h. bereiken?

2. Se basera-t-on à l'avenir sur cet article pour accorder des subventions dépassant 25 p. c. ?

REPONSE

Art. 133. — Subvention pour les travaux dans le Borinage.

1. Le montant de la subvention est fixé, pour chaque travail, par arrêté royal.

2. Le pourcentage accordé est fixé en proportion avec la situation financière de la commune.

Comme il s'agit ici, en général, de communes très pauvres, la subvention totale atteint parfois 100 p. c. La question de l'établissement des bases de subvention est soumise à un nouvel examen.

QUESTION N° 5

Tous les travaux actuellement en suspens à l'Office de Redressement Economique, dans l'attente de subventions, auront-ils droit à une subvention à la suite du crédit supplémentaire proposé de 70 millions de francs ?

REPONSE

Même réponse qu'à la question n° 2.

QUESTION N° 6

Art. 91. — Question : voir question posée par M. Alle-

REPONSE

Voir réponse à la 1^{re} question posée par M. Allewaert.

QUESTION N° 7

Art. 93. — Question posée : Quelle est l'économie des travaux prévus sous l'art. 93 du projet de budget extraordinaire ? Quelle est l'utilité de ces travaux ?

REPONSE

a) *Mouvement du crédit :*

Le crédit a été fixé primitivement à 90 millions. L'amendement du 3 mars a majoré ce crédit de 25 millions. La travaux prévus sous l'art. 93 du projet de budget extraordinaire ont nécessité une amputation de 55 millions.

2) Zal men, in de toekomst, steunen op dit artikel om subsidiën toe te staan welke 25 t. h. overtreffen ?

ANTWOORD

Art. 133. — Subsidie voor de werken in de Borinage.

1) Het bedrag der toelage wordt voor elk werk, bij Koninklijk besluit vastgesteld ;

2) Het toegestaan percentage wordt bepaald in verhouding tot den financiëleen toestand der gemeente.

Daar het hier, in het algemeen, zeer arme gemeenten geldt, bereikt de totale toelage soms 100 t. h. De kwestie van de vaststelling der grondslagen voor de verleening van subsidiën is aan een nieuw onderzoek onderworpen.

VRAAG N° 5

Zullen alle thans bij den Dienst voor Economisch Herstel, met het oog op subsidiën aanhangig zijnde werken, in aanmerking komen voor een toelage, ingevolge het voorgesteld bijkrediet van 70 miljoen ?

ANTWOORD

Zelfde antwoord als voor de *Vraag n° 2.*

VRAAG N° 6

Art. 91. — Vraag : zie vraag door den heer Allewaerts gesteld.

ANTWOORD

Zie antwoord op de 1^{ste} vraag door den heer Allewaert gesteld.

VRAAG N° 7

Art. 93. — Gestelde vraag : Welke is de inrichting van de werken voorzien onder artikel 93 van het ontwerp van buitengewone begroting ? Welk is het nut dezer werken ?

ANTWOORD

a) *Wijzigingen van het krediet :*

Het krediet werd aanvankelijk op 90 miljoen gesteld. Ten gevolge van het amendement van 3 Maart werd dit krediet verhoogd met 25 miljoen. Wegens de noodzakelijkheid de uitgaven van de Buitengewone begroting in te krimpen bleek er een bezuiniging van 55 miljoen noodig.

b) *Routes nouvelles :*

Au moyen du crédit de 60 millions, on continuera les travaux de construction des auto-routes Bruxelles-Ostende et Anvers-Maldegem, et on entamera une section de la route Battice-Loncin.

c) *Nécessité de construire ces routes :*

Ces routes sont construites pour satisfaire aux exigences toujours croissantes de l'automobilisme.

QUESTION N° 8

Quelle est la raison pour laquelle le crédit prévu sous l'article 135 a été réduit à 750,000 francs ?

REPONSE

Primitivement, il avait été décidé de proposer l'inscription au budget extraordinaire du Département d'un crédit annuel de deux millions de francs pendant la période quinquennale 1938-1942 au titre de contribution à l'érection ou à l'outillage de laboratoires ou de stations d'essai, de spécification, de mesurage et de calibrage.

Il est apparu que le programme de réalisation de tels laboratoires pouvait s'effectuer progressivement et il a donc été proposé de réduire le crédit jusqu'à concurrence de 750,000 francs pour l'exercice 1938 et de 250,000 francs pour les quatre exercices suivants. Ces sommes permettront d'intervenir dans la création de laboratoires dans les régions spécialement atteintes par le chômage, c'est-à-dire le Borinage (Laboratoire National des Silicates à Mons) et la région frontalière (Institut du Lin à Courtrai).

QUESTION N° 9

Quelle est la destination du crédit prévu sous l'article 132 ?

REPONSE

Le crédit en question est destiné :

1° à permettre aux communes de procéder aux études indispensables pour empêcher le développement incohérent des centres bâtis et leur extension injustifiée, pour favoriser les modes les plus rationnels de bâtisse et de lotissements, etc. (plans directeurs d'aménagement) ;

2° à mettre à la disposition des communes, sous forme de subside (normalement 1/3), une partie des fonds nécessaires pour réaliser, en cas d'urgence, les acquisitions, expropriations ou travaux indispensables à la réalisation de

b) *Nieuwe wegen :*

Met behulp van het krediet van 60 miljoen zullen de werken worden voortgezet van den aanleg van de auto-wegen Brussel-Oostende en Antwerpen-Maldegem en een vak aanvangen van den weg Battice-Loncin.

c) *Noodzakelijkheid deze wegen aan te leggen :*

Deze wegen worden aangelegd om te voldoen aan de steeds toenemende eischen van het autoverkeer.

VRAAG N° 8

Welke is de reden waarom het krediet uitgetrokken onder artikel 135, tot 750,000 fr. ingekrompen werd.

ANTWOORD

Aanvankelijk werd besloten op de buitengewone Begroting van het Departement de inschrijving voor te stellen van een tweejaarlijksch krediet van twee miljoen frank gedurende het vijfjarig tijdperk 1938-1942 als bijdrage tot de oprichting of de uitrusting van laboratoria en proefstations voor specificering, opmeting, waarmerking en kalibrering.

Het bleek dat het program van dergelijke laboratoria geleidelijk kon worden afgewerkt en er werd dus voorgesteld het krediet terug te brengen op 750.000 fr. voor het dienstjaar 1938 en op 250,000 fr. voor de volgende dienstjaren. Dank zij deze gelden zullen laboratoria kunnen opgericht worden in de streken die bijzonder zwaar door de werkloosheid werden getroffen, 't is te zeggen, in de Borinage (Nationaal Silicaatlaboratorium te Bergen) en in de grensstreek (Vlasinstituut te Kortrijk).

VRAAG N° 9

Welk is de bestemming van het krediet voorzien onder artikel 132 ?

ANTWOORD

Dit krediet is bestemd :

1° om aan de gemeenten toe te laten over te gaan tot de onontbeerlijke studiën, om de ontsamenhangende ontwikkeling en de onrechtmatige uitbreiding te keer te gaan van de gebouwde centra, met het oog op redelijker bouw- en kavelingsplannen, enz. (inrichtingsplannen) ;

2° om, onder vorm van toelage (normaal 1/3) een deel van de noodige fondsen ter beschikking te stellen om, in dringende gevallen, de aankopen, onteigeningen of onmisbare werken uit te voeren, met het oog op de ver-

ces plans et que les circonstances rendraient spécialement urgents;

3° à préserver du lotissement des terrains pouvant constituer soit des poumons pour les villes et les agglomérations, soit des réserves de verdure;

4° à permettre l'embellissement des villes et agglomérations par l'établissement de plantations, de jardinets, squares, etc., à l'occasion des travaux de réalisation immédiate.

wezenlijking dezer plans en die wegens de omstandigheden bijzonder dringend mochten blijken;

3° om aan de verkaveling terreinen te ontwikkelen die, hetzij luchtpijpen voor de steden en de agglomeraties, hetzij begroeide reservaten kunnen vormen;

4° om de verfraaiing toe te laten van steden en agglomeraties door het aanleggen van aanplantingen, tuintjes, squares, enz., in verband met onmiddellijk uit te voeren werken.